

# ***WorkFirst***

귀하와 귀하의 가족을 돕는 기관



WASHINGTON  
***WorkFirst***

# WorkFirst 서비스

WorkFirst 서비스는 귀하가 일시적으로 겪는 현재의 어려움을 극복하도록 도울 수 있습니다. 저희는 귀하의 취직은 물론, 직장을 계속 유지할 수 있도록 도와드릴 것입니다. 다음과 같은 일을 도와드릴 수 있습니다.

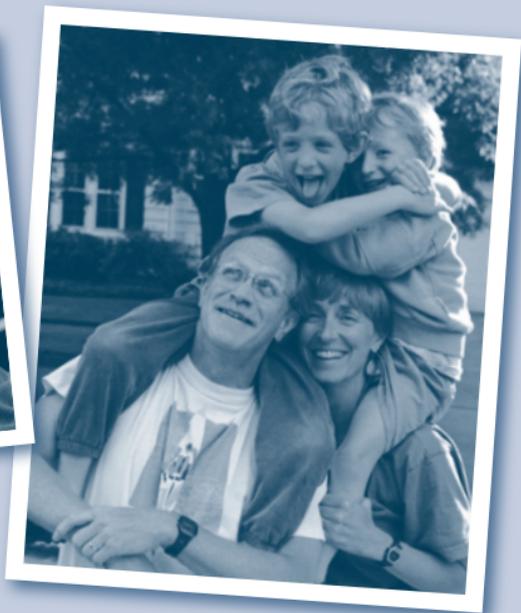
- 귀하가 가지고 있는 직업적 기술, 재능 및 관심사 발견
- 귀하가 사는 지역에서 직업을 구하는 일

하지만 이 중에 귀하가 해야 할 일도 있습니다. WorkFirst에 참가하지 않는 부모는 현금 보조금이 해제될 위험이 있습니다.

“가족들이 가난의  
굴레에서 벗어날  
수 있는 가장 좋은  
방법은 바로 취직  
입니다”

주지사, Christine O. Gregoire  
2005년 11월 10일

# WorkFirst 기회



귀하의 가족을 위해 돈을 벌기를 원하십니까?

충분한 돈을 벌어 자녀들에게 필수품을 제공할 수 있도록 WorkFirst가 도와드릴 수 있습니다. 다음을 포함한 여러 기회들을 제공합니다.

- 구직 활동
- 훈련과 교육
- 지역 내에서의 취업(경험을 쌓기 위해 급료를 받고 실습함)
- 근로 경험
- 교통비나 택아비와 같은 직장에 다닐 때 드는 비용 지원

WorkFirst 서비스 ■ WorkFirst 기회

# 취직을 하면 많은 유익이 있습니다!

직업을 갖는 것이 생활복지 대상자가 되는 것보다 낫습니다.

일을 한 후 받는 급여는  
가족들을 위해 더 많은 것들을 살 수 있게 합니다!

| 생활보호대상자(웰페어: Welfare) | 급여 수표                                |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 월 \$546.00*           | 월 \$1,376.00<br>(주 40시간에 시간당 \$8.00) |

\*3명 가족

# 개별 종합 평가(PCE)

전문 팀으로부터 개별 종합 평가를 받게 됩니다. 다음과 같은 분야를 평가합니다.

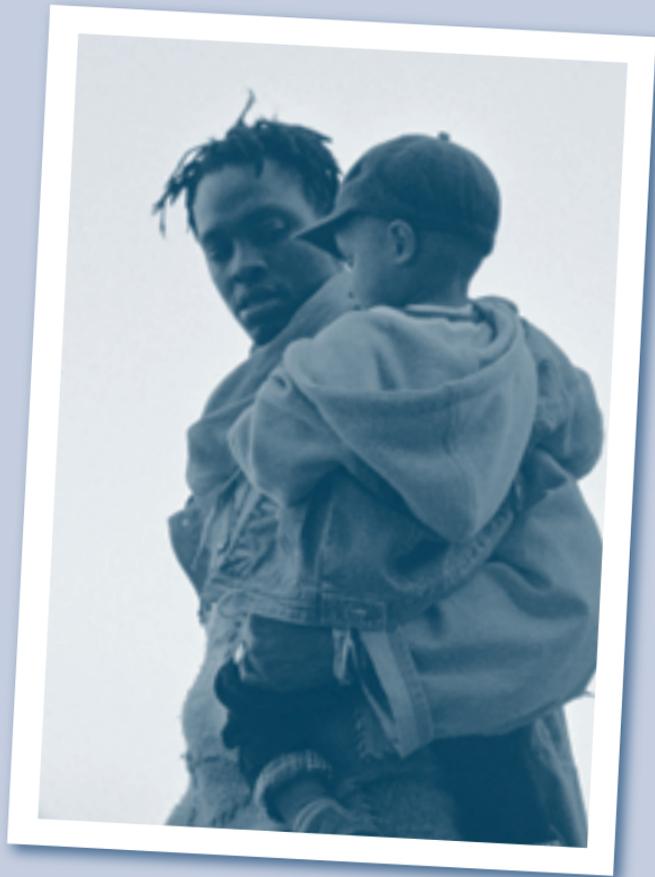
- 직업적 목표에 도달할 수 있도록 하기 위해 WorkFirst에서 제공할 수 있는 서비스(들)나 활동(들) 여부 파악
- 필요하고 이익이 되는 교육 및 훈련 여부 평가
- 귀하가 가진 기술이나 강점(재능) 확인 지원
- 단기 및 장기 직업적 목표 개발
- 지역 내에서 구할 수 있는 직장에 관한 정보 제공

취직을 하면 많은 유익이 있습니다! ■ 개별 종합 평가

# 취직 자리 알아보기

전문 직업서비스 직원이 귀하와 함께 다음과 같은 일들을 위해 노력할 것입니다.

- 귀하의 관심사와 직업 기술에 관한 유용 정보 발견
- 효과적인 이력서 작성
- 입증된 인터뷰 기술 연마
- 고용할 지역의 고용주 파악
- 자격이 될 경우 가장 높은 임금을 지불하는 직장과의 연결
- 고용주와 만나 서로 대화할 때의 자신감



# 교육과 훈련 기회

취직이나 승진 및 더 많은 돈을 벌일 수 있는 기회

- 고등학교 졸업 혹은 GED 증명서 수령
- 영어, 성인 기본교육(ABE)의 읽기, 쓰기 및 수학 실력 향상 또는 영어학습(ESL) 클래스
- 전문, 기술 혹은 직업교육 프로그램 등, 새로운 직업기술을 배울 것.
- 학자금보조 및 학생 지원 서비스에 관해 배울 것.



더 자세한 내용은 지역의 커뮤니티 또는 기술 전문대 또는 귀하의 DSHS 케이스 매니저를 방문하십시오.

취직 자리 알아보기 ■ 교육과 훈련 기회

# 지역 내 취업(급료를 받고 실습)

지역 내 직장에서 다음과 같은 기회를 제공합니다.

- 한 직장에서 급료를 받고 유용한 직업 기술 획득의 기회.
- 미래의 취업 준비를 위해 작업현장 기술 계발의 기회.
- 도전이 되는 일상 생활을 더 잘 처리해 갈 수 있도록 지원.
- 일을 하면서 훈련이나 교육을 받을 수 있도록 기회 제공.
- 귀하나 귀하의 가족이 TANF 보호대상자에서 벗어날 수 있는 방법 터득의 기회.



더 자세한 내용은 귀하의 케이스 담당자에게 연락하십시오.

# 제재조치

WorkFirst 서비스는 귀하가 일시적으로 겪는 현재의 어려움을 극복하는데 도움이 되는 여러가지 지원과 서비스를 제공합니다. 해당 프로그램에 참가하고, 취직과 직업 유지에 도움이 되는데 필요한 서비스의 기회를 놓치지 마십시오. 해당 프로그램에 참가하지 않기로 선택하면 현금 보조금 수혜자격을 상실할 위험이 있습니다.

저희는 귀하와 귀하의 자녀(들)를 위해 보다 나은 계획을 함께 세우기를 원하지만 귀하의 뜻은 귀하가 수행하기해야만 합니다.



# 보육

- 귀하가 직장에 가 있는 동안 혹은 학교에 다니는 동안 자녀(들)를 맡길 탁아소 비용을 지원해 드릴 수 있습니다.
- 귀하는 탁아비용의 일부만 지급하시면 됩니다. 어떤 가족의 경우 겨우 15달러만을 내는 가족도 있습니다.
- 선택할 수 있는 탁아서비스 제공처는 여러 유형이 있습니다.

면허소지 탁아서비스 제공처를 알아보려면  
보육 및 조회 기관(Child Care Resource  
and Referral Agency), 1-800-446-1114로  
연락하십시오.

## 1-800-446-1114

# 취업 지원

**WorkFirst** 지원 서비스는 취업준비, 구직 또는 직장에 다니는 데 필요한 것들을 지급해 드립니다.

지원 서비스에는 다음이 포함됩니다

- 교통비(버스 패스, 개스)
- 인터뷰나 직장에 다닐 때 입을 의복
- 공구 및 장비
- 상업용 운전면허증 수수료와 같은 기타 직업관련 비용

더 자세한 정보는 귀하의 담당자에게 연락하십시오.

# 가족계획 정보

메모 및 전화번호:

**가족 계획이 중요한 이유는 다음과 같습니다!**

다음 자녀를 가질 시기를 스스로 결정할 수 있습니다.  
가족 계획을 할 경우 귀하의 장래 재정상태를 선택 및 조정할 수 있습니다.

- 가족계획 간호사는 귀하의 사무실에서 볼 수 있으며 더 자세한 정보는 핫라인을 사용할 수 있습니다.
- 간호사는 귀하로 하여금 가장 자신에게 맞는 것을 결정할 수 있도록 사용할 수 있는 가족계획 방법을 설명해 줄 것입니다.
- 귀하의 의료 ID 카드로 처방 피임약, 비상피임약 및 시중에서 구할 수 있는 일부 피임기구 등을 지불합니다.

가족계획 핫라인

1-800-770-4334

# 가정폭력 정보

- 어떤 사람으로부터 상처를 받고 있거나 받았습니까?
- 귀하를 위협하거나 따라다니면서 괴롭히는 사람을 해결하는 데 도움이 필요하십니까?
- 정기 WorkFirst 활동에 참가하거나 아동양육비를 징수할 경우 귀하나 귀하의 자녀(들)가 위험에 처할 수 있거나 더 어려움을 겪을 수 있을 것으로 고민 중이십니까?

그렇다면 귀하의 안전을 계획해 줄 수 있는 사람에게 귀하를 의뢰하거나, 지속적인 감정적 지원 제공 및 기타 유용 기관에 귀하를 연결해 줄 수 있습니다.

저희는 또한 귀하를 취업활동이나 아동양육비 징수일로부터 제외시킬 수 있습니다. 원하신다면 귀하의 담당자에게 더 자세한 정보를 문의하십시오.



이 뿐만 아니라 주전역 가정폭력 핫라인(Statewide Domestic Violence Hotline), 1-800-562-6025에 전화하여 정보나 의뢰 및 지원을 제공 받을 수 있습니다. 핫라인 전화는 무료이며 기밀이 보장됩니다.

# 아동양육비 담당부서

아동양육비는,

- 자녀(들)와 같이 살지 않는 한 쪽 부/모로부터 징수할 수 있습니다.
- 자활을 하는데 보탬이 됩니다.
- 자녀(들)가 좀 더 나은 생활을 하는 데 도움이 됩니다.
- 의복, 식품 및 기타 주요 필수품을 더 살 수 있도록 합니다.



질문이 있으시면 아래 전화로 전화하여 아동양육비 징수 행정관 (Support Enforcement Officer)에게 문의하십시오.

1-800-442-5437





DSHS 22-1125 KO (11/05)